

RÁMCOVÁ DOHODA NA POSKYTOVANIE HOTELOVÝCH A REŠTAURAČNÝCH SLUŽIEB A SLUŽIEB NA ORGANIZOVANIE STRETNUTÍ A KONFERENCIÍ V HOTELOCH

Č. Z201906

(ďalej ako „zmluva“ alebo „rámcová dohoda“)

uzavretá v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s § 269 odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Článok I Zmluvné strany

Objednávateľ:	Zdravé regióny
Sídlo:	Limbová 2, 831 01 Bratislava
Korešpondenčná adresa:	Koceľova 937/9, 821 08 Bratislava
IČO:	50 626 396
DIČ:	212 039 3033
IČ DPH:	-
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK44 8180 0000 0070 0056 4561
V zastúpení:	Mgr. Tatiana Hrustič, riaditeľka

(ďalej len „objednávateľ“)

Poskytovateľ:	Hotel Poprad, s.r.o.
Sídlo:	Partizánska 677/77, 058 01 Poprad
IČO:	364 89 565
DIČ:	2020020937
IČ DPH:	SK2020020937
Obchodný register OS Prešov, Oddiel:	Sro, vložka č. 14531/P
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu :	SK33 7500 0000 0040 1394 8595
V zastúpení:	Ing. Dagmar Lišiaková, konateľka

(ďalej len „poskytovateľ“)

Článok II Predmet zmluvy

1. Objednávateľ zrealizoval zákazku s nízkou hodnotou formou prieskumu trhu na predmet **„Ubytovanie, stravovanie, prenájom seminárnych/konferenčných miestností - vzdelávacie aktivity v rámci národného projektu Zdravé regióny 2A v priebehu roka 2019 (Poprad, Zvolen a okolie, Prešov a okolie)“** (ďalej len „prieskum trhu“) v rámci verejného

2. Predmetom tejto Zmluvy je ubytovanie, stravovanie, prenájom seminárnych/konferenčných miestností a balíka služieb a techniky, súvisiacej s realizáciou vzdelávacích aktivít v rámci národného projektu Zdravé regióny 2A v priebehu roka 2019 v zariadení: Hotel Poprad, Partizánska 677/77, 058 01 Poprad (ďalej ako „služby za účelom realizácie vzdelávacích aktivít“). Opis, rozsah a predpokladané termíny poskytovania požadovaných služieb sú uvedené v prílohe č. 2, pričom objednávateľ uvedie konkrétne počty najneskôr 2 dni pred vzdelávacou aktivitou v predbežnej objednávke a poskytovateľ bude fakturovať na základe tejto objednávateľom vystavenej predbežnej objednávky alebo v prípade súhlasu obidvoch zmluvných strán na základe reálne poskytnutých služieb, ktoré si medzi sebou odsúhlasia zástupcovia zmluvných strán a na základe toho sa vystaví finálna objednávka (objednávateľ), potvrdí dodací list (obidve zmluvné strany – čitateľné podpisy zástupcov obidvoch zmluvných strán) a vystaví faktúru (poskytovateľ). Kópia objednávky a potvrdený dodací list musí byť vždy prílohou faktúry. Dodací list musí obsahovať nasledovné: číslo dodacieho listu, názov poskytovateľa a objednávateľa, dátum dodania/prevzatia tovaru/služieb, meno preberajúceho a odovzdávajúceho, číslo objednávky, názov tovaru/služby, množstvo v (MJ) a cenu bez DPH a aj vrátane DPH.
3. Predmet Zmluvy je súčasťou realizácie Národného projektu Zdravé komunity 2 A - kód: ITMS 312051K744.
4. Zmluvné strany uzavretím tejto rámcovej dohody prejavujú svoju vôľu dohodnúť podmienky a spôsob realizácie predmetu rámcovej dohody, ktorým je poskytovanie služieb za účelom realizácie vzdelávacích aktivít v zmysle ustanovení tejto rámcovej dohody, a to v rozsahu a spôsobom uvedeným v jednotlivých objednávkach.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ bude poskytovať služby za účelom realizácie vzdelávacích aktivít len na základe objednávok objednávateľa. V prípade, že objednávateľ nebude mať záujem o poskytovanie služieb v predpokladaných termínoch uvedených v prílohe č. 2, oznámi túto skutočnosť poskytovateľovi najneskôr 7 dní pred predpokladaným termínom vzdelávacej aktivity.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že konkrétny druh a rozsah plnenia, lehoty plnenia a všetky ďalšie podrobnosti nevyhnutné k poskytnutiu požadovaných služieb budú dohodnuté v objednávkach, pričom na každé poskytovanie plnenia sa bude vzťahovať aj táto rámcová dohoda, ak v objednávke nie je výslovne dohodnuté inak.
7. Zmluvné strany vyhlasujú a zaväzujú sa, že za účelom plnenia tejto rámcovej dohody sa budú riadiť ustanoveniami tejto rámcovej dohody pri jednotlivých objednávkach, na základe ktorých bude poskytovateľ povinný zabezpečiť objednávateľovi jednotlivé plnenia, ktoré sú predmetom tejto rámcovej dohody špecifikované v objednávke a objednávateľ sa zaväzuje poskytovateľovi za dohodnuté a riadne vykonané plnenia zaplatiť odmenu dohodnutú v objednávke v zmysle bodu 2 tohto článku rámcovej dohody.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú si počas existencie ich zmluvného vzťahu poskytnúť súčinnosť potrebnú na dosiahnutie predmetu a účelu tejto zmluvy, predovšetkým sa bezodkladne informovať o skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na kvalitu a rozsah poskytnutých služieb.
9. V prípade mimoriadnej udalosti na strane poskytovateľa (napr. havarijný stav), ktorý neumožní objednávateľovi využiť služby za účelom realizácie vzdelávacích aktivít v predpokladaných termínoch uvedených v prílohe č. 2, je poskytovateľ povinný oznámiť objednávateľovi túto skutočnosť najneskôr 7 dní pred predpokladaným termínom vzdelávacej aktivity a taktiež oznámiť náhradný termín, v ktorom bude možné služby za účelom realizácie vzdelávacích aktivít poskytnuté alebo ak je to možné, poskytnúť náhradnú alternatívu využitia služieb za účelom realizácie vzdelávacích aktivít v predpokladanom termíne v zmysle prílohy č. 2
10. Poskytovateľ sa zaväzuje, že nepostúpi pohľadávku vzniknutú na základe plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy inej osobe v zmysle ustanovenia § 524 ods. 1 zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník, bez písomného súhlasu Objednávateľa. Písomný súhlas

Objednávateľa podľa predchádzajúcej vety je platný iba po jeho písomnom odsúhlasení Ministerstvom zdravotníctva SR. Ak Poskytovateľ postúpi pohľadávku vzniknutú na základe plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy inej osobe v rozpore s vyššie uvedeným, bude tento právny úkon v zmysle ustanovenia § 39 Občianskeho zákonníka neplatný.

Článok III Miesto plnenia

1. Miestom plnenia predmetu tejto zmluvy je: Hotel Poprad, Partizánska 677/77, 058 01 Poprad
2. Zmluvné strany sú povinné, ak dôjde k zmene skutočností v tejto rámcovej dohode určených, ktoré majú vplyv na ich plnenie, bezodkladne túto zmenu písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.

Článok IV Vymedzenie pojmov

1. Za účelom presného výkladu pojmov, ktoré budú zmluvné strany používať pri plnení záväzkov z tejto zmluvy predovšetkým no nie len v Prílohe č. 2, sa zmluvné strany dohodli na nasledovnom výklade pojmov:
 - a. **“Termín školenia”** – čas trvania vzdelávacej aktivity (počas tohto obdobia je potrebné zabezpečiť seminárnu/konferenčnú miestnosť, resp. miestnosti, stravu podľa počtov uvedených v ďalších stĺpcoch prílohy č. 2 a ubytovanie podľa upresnení uvedených v ďalších stĺpcoch prílohy č. 2);
 - b. **“Názov školenia”** – názov nie je až tak potrebný, v niektorých prípadoch sa iné informácie odkazujú na názov vzdelávacej aktivity (napr. platí iba pri vstupnom vzdelávaní);
 - c. **“Miesto školenia”** – Poprad - Hotel Poprad, Partizánska 677/77, 058 01 Poprad
 - d. **“0.deň pred začiatkom školenia”** – deň pred termínom vzdelávacej aktivity – v danom stĺpci je vždy uvedený presný dátum a špecifikácia koľko osôb a typ izieb je potrebné zabezpečiť v tento deň,
 - e. V stĺpcoch **“Raňajky”**, **“Obed”** a **“Večera”** sú uvedené predpokladané počty po dňoch vzdelávacej aktivity od 0.dňa vzdelávacej aktivity po 4.deň vzdelávacej aktivity v závislosti od termínu vzdelávacej aktivity (v tabuľke je uvedené dvakrát 3. deň vzdelávacej aktivity, pričom 3. deň vzdelávacej aktivity zvýraznený oranžovou farbou platí iba pre vstupné vzdelávanie),
 - f. **“Nástup ubytovanie 2. skupiny”** – v prípade 4-dňových vzdelávacích aktivít môže byť vzdelávacia aktivita rozdelená na dve skupiny, pričom v tomto stĺpci je uvedený dátum nástupu 2. skupiny na ubytovanie;
 - g. **“Školiaca miestnosť na celé obdobie školenia”** – v danom stĺpci je uvedené, akú seminárnu/konferenčnú miestnosť je potrebné zabezpečiť na celé obdobie vzdelávacej aktivity (s akou kapacitou) – v prípade, že je uvedené 2x, tak to znamená, že v celom termíne vzdelávacej aktivity je potrebné zabezpečiť dve seminárne/konferenčné miestnosti počas celého obdobia školenia, tzn., že školenie bude prebiehať v oboch miestnostiach naraz;
 - h. **“Coffee break”** - predpokladaný počet osôb, pre ktorý je potrebné zabezpečiť coffee break v dňoch vzdelávacej aktivity od 1.dňa vzdelávacej aktivity po 4.deň vzdelávacej aktivity v závislosti od termínu vzdelávacej aktivity (v tabuľke je uvedené dvakrát 3. deň vzdelávacej aktivity, pričom 3. deň vzdelávacej aktivity zvýraznený oranžovou farbou platí iba pre vstupné vzdelávanie), coffee break je rozdelený na v. A – doobeda a v. B. – poobede podľa toho, kedy sa má zabezpečiť coffee break, pričom detailný popis coffee breaku doobeda a coffee breaku poobede je uvedený v Prílohe č. 1;

- i. **“Ubytovanie” “1-posteľ (osobonoc)”** – je uvedený počet osôb krát počet nocí na samostatnej izbe (určené pre školiteľov a iné osoby určené verejným obstarávateľom), v prílohe č. 2 je uvedená aj cena za 1 osobu ubytovanú na samostatnej izbe a tiež miestna daň na osobu;
- j. **“Ubytovanie” “2-posteľ/os. (počítat' na osobonoc)”** - je uvedený počet osôb krát počet nocí na dvojposteľovej izbe (určené pre účastníkov vzdelávacích aktivít), pričom v prípade, že je vzdelávacia aktivita rozdelená pre dve skupiny, tak je potrebné zabezpečiť ubytovanie pre uvedený počet osôb na 2-posteľových izbách v prvý a tretí deň vzdelávacej aktivity, v prílohe č. 2 je uvedená aj cena za 1 osobu ubytovanú na 2-posteľovej izbe a tiež miestna daň na osobu;
- k. **“Bez ubytovania”** – poznámka slúžiaca iba pre objednávateľa,

Článok V Odmena za služby

1. Na základe tejto rámcovej dohody nedochádza k plneniu. Je to záväzný prísľub objednávateľa, že v prípade potreby konkrétnych plnení špecifikovaných v prílohe č. 1 a 2 tejto rámcovej dohody zašle poskytovateľovi objednávky, na základe ktorých dôjde k poskytnutiu požadovaných plnení. Obsah jednotlivých objednávok musí byť v súlade s touto rámcovou dohodou a v súlade s predmetom zákazky verejného obstarávania na **“Ubytovanie, stravovanie, prenájom seminárnych/konferenčných miestností - vzdelávacie aktivity v rámci národného projektu Zdravé regióny 2A”**. Objednávateľ v prípade potreby konkrétnych služieb odošle poskytovateľovi predbežnú objednávku na ich poskytnutie, v ktorej vždy uvedie číslo objednávky, názov a ITMS kód Národného projektu, ktorého sa objednávka týka a tiež presnú špecifikáciu poskytovania požadovaných služieb v súlade s prílohou č. 1 a 2 a to:
 - a) popis jednotlivých činností súvisiacich s predmetom objednávky, miesto konania;
 - b) počet raňajok, obedov, večerí, coffee breakov doobeda, coffee breakov poobede, počet osobonocí na samostatnej izbe, počet osobonocí na dvojposteľových izbách (s tým súvisí aj miestna daň na osobu) a počet požadovaných seminárnych/konferenčných miestností za celé obdobie každej vzdelávacej aktivity;
 - c) popis školiacej techniky, ktorú bude potrebovať, spôsob prípravy miestnosti (napr. typ sedenia a pod.) – môže byť oznámené aj e-mailom;
 - d) lehotu dodania;
 - e) dohodnutú odmenu za plnenie podľa prílohy č. 2.
2. Faktúra musí obsahovať názov a ITMS kód Národného projektu, ktorého sa dodané plnenia týka a tiež všetky náležitosti daňového dokladu, špecifikáciu plnení a špecifikáciu fakturovanej sumy. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia bezchybnej faktúry objednávateľovi.
3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať zákonom predpísané náležitosti alebo zmluvnými stranami dohodnuté údaje, či prílohy, je objednávateľ oprávnený ju vrátiť späť na prepracovanie alebo doplnenie, pričom nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť až dorúčením opravenej alebo doplnenej faktúry objednávateľovi.
4. Objednávateľ vyhlasuje, že poskytovateľovi neposkytne platby za účelom úhrady odmeny poskytovateľa vopred ako ani zálohy na takéto platby.
5. Predmet plnenia bude financovaný z verejných zdrojov - z prostriedkov poskytnutých Objednávateľovi na základe Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (NFP) pre národný projekt Zdravé komunity 2A z Operačného programu Ľudské zdroje. Z tohto dôvodu sa Poskytovateľ zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s predmetom plnenia a súvisiacich služieb a/alebo v súvislosti s nim kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutí NFP, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku súčinnosť. Oprávnenými osobami v zmysle vyššie uvedeného sú: a)

Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, b) orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby, c) splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov, d) Ministerstvo zdravotníctva SR a ním poverené osoby, e) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR. Poskytovateľ musí pri výkone kontroly poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť.

Článok VI

Zodpovednosť za vady a škodu.

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi záruku na ním poskytnuté plnenie podľa tejto Zmluvy. V prípade ak poskytovateľ poskytne objednávateľovi služby v menšom rozsahu alebo v nižšej kvalite, ako je uvedené v prílohe č. 1 a 2 objednávateľ má nárok na primeranú zľavu z ceny poskytnutých služieb; tým nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody.

Článok VII

Zmluvná pokuta

Poskytovateľ sa zaväzuje uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 3000,- EUR za každé porušenie povinnosti poskytnúť objednávateľovi plnenie predmetu tejto Zmluvy včas a riadne. Pre vylúčenie pochybností za plnenie poskytnuté včas a riadne sa považuje poskytnutie plnenia definovaného podľa článku II. Zmluvy objednávateľovi zo strany poskytovateľa bez väd v zmluvných stranami stanovenej lehote alebo iným spôsobom v zmysle článku II tejto zmluvy.

Článok VIII

Trvanie a skončenie Zmluvy

Zmluva sa uzatvára do 31.12.2019. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

Článok IX

Komunikácia medzi zmluvnými stranami

1. Na účely komunikácie sa zmluvné strany dohodli, že komunikácia sa uskutočňuje prednostne v slovenskom jazyku.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ak ide o odovzdanie dokumentov, ktoré obsahujú podklady a vecné zadanie potrebné na poskytovanie služieb, komunikácia sa uskutočňuje spôsobom, ktorý umožňuje trvalé zachytenie jej obsahu, a to elektronickou poštou prostredníctvom e-mailových adries kontaktných osôb obidvoch zmluvných strán uvedených v prílohe č. 3 tejto Zmluvy, pričom za objednávateľa komunikujú najmä osoby uvedené v prílohe č. 3 Zmluvy, ale môže to byť aj akýkoľvek iný zamestnanec objednávateľa.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že komunikácia bude realizovaná prostredníctvom kontaktných osôb uvedených v prílohe č. 3 tejto Zmluvy, pričom za objednávateľa komunikujú najmä osoby uvedené v prílohe č. 3 Zmluvy, ale môže to byť aj akýkoľvek iný zamestnanec objednávateľa.

Článok X

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzavreli túto Zmluvu slobodne, vážne, žiadna zo strán nekonala v tiesni, v omyle, či za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvné strany si Zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpisujú.
2. Ak sa stane niektorá časť tejto Zmluvy neplatnou, nemá to vplyv na platnosť celej uzavretej Zmluvy.
3. Zmluvné strany sú si navzájom povinné bezodkladne oznámiť akékoľvek zmeny a to najmä zmenu sídla, obchodného názvu, zmenu štatutárnych orgánov, zmenu účtu, ktorý je pre Zmluvu rozhodujúci, vzťah k DPH atď. V prípade, ak takúto zmenu neoznámia, zodpovedajú za škodu týmto spôsobenú.
4. Túto Zmluvu možno meniť alebo zrušovať len na základe písomnej dohody zmluvných strán prostredníctvom uzavretia číslovaných dodatkov.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží 2 (dve) vyhotovenia.
6. Zmluvné vzťahy sa v otázkach, ktoré nie sú upravené priamo v rámcovej dohode, riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Objednávateľ:

V Bratislave dňa 1.2.2019
 **Zdravé regióny**
Sídlo: Limbová 2, 831 01 Bratislava
Korešpondenčná adresa:
Zdravé Koceľova 9, 821 08 Bratislava
626 396

Mgr. Tatiana Hrustic
riadiťka

Poskytovateľ:

V POPRADE dňa 1.2.2019
HOTEL POPRAD
S.R.O. -5-
Partizánska 677/17, 058 01 POPRAD
IČO: 39355, IČ DPH: SK2020020417

Ing. Dagmar Lišiaková
konateľka

Príloha č. 1: Rámcové stanovenie podmienok pre Predmet zákazky

Príloha č. 2: Opis, rozsah a predpokladané termíny poskytovania požadovaných služieb a ceny za jednotlivé služby

Príloha č. 3: Kontaktné osoby zmluvných strán